

**ARPA**  
**Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-2015-619	del 30/09/2015
Oggetto	Convenzione tra ARPA Sezione Provinciale di Ravenna e I.I.S.S. " A. PACINOTTI"- Taranto.	
Orientamento e tirocinio di formazione .		
Proposta	n. PDTD-2015-625 del 30/09/2015	
Struttura adottante	Sezione Di Ravenna	
Dirigente adottante	Rubbi Licia	
Struttura proponente	Sezione Di Ravenna	
Dirigente proponente	Dott.ssa Rubbi Licia	
Responsabile del procedimento	Rubbi Licia	

Questo giorno 30 (trenta) settembre 2015 presso la sede di Via Alberoni, 17/19 in Ravenna, il Direttore della Sezione Di Ravenna, Dott.ssa Rubbi Licia, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

**Oggetto: Convenzione tra ARPA Sezione Provinciale di Ravenna e I.I.S.S. “ A. PACINOTTI”- Taranto.  
Orientamento e tirocinio di formazione .**

VISTO:

- il P.O Puglia 2007-2013 – Fondo Sociale europeo 2007-2013- obiettivo Convergenza – approvato con DC (2013) 4072 del 08/07/2013. Avviso n. 3/2015 “ Progetti di rafforzamento delle competenze linguistiche – Mobilità Interregionale e Transnazionale “ Linea 1 : azioni di raccordo scuola-lavoro attraverso stage in azienda in altre regioni italiane o Paesi europei, approvato con Atto Dirigenziale n. 440 del 20/04/2015 e pubblicato sul BURP n. 57 del 23/04/2015;

VISTI:

- la Legge 24.06.1997, n. 196, recante disposizioni in materia di promozione dell’occupazione ed in particolare l’art. 18, recante disposizioni in materia di tirocini di formazione e orientamento;
- il Decreto del Ministro del Lavoro e della Previdenza Sociale n. 142 del 25 marzo 1998 recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all’art. 18 della L. 196/97;
- le “ Disposizioni e Istruzioni per l’ attuazione delle Iniziative cofinanziate dai Fondi Strutturali Europei 2007/2013;
- la Circolare del Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali del 2 Novembre 2010, n. 2 “ Tipologia dei soggetti promotori, ammissibilità delle spese e massimali di costo per le attività rendicontate a costi reali cofinanziate dal Fondo Sociale Europeo 2007/2013 nell’ambito dei Programmi Operativi Nazionali;

VISTI altresì:

- lo schema di convenzione tra I.I.S.S. “ A.. PACINOTTI “ – Taranto - quale soggetto promotore - ed Arpa Emilia-Romagna Sezione di Ravenna – quale soggetto ospitante - nel quale vengono specificate le condizioni di svolgimento, la durata, le caratteristiche di frequenza, le norme di comportamento, le coperture assicurative e le modalità di tutor per lo stage di formazione ed orientamento rivolto agli studenti LUCCARELLI ANGELO,

LUCCARELLI FRANCESCO E PAGLIARULO GIUSEPPE, tutor scolastico Prof. ssa Pennacchio Cristina e Prof. ssa Calamelli Claudia; che si individua come tutor Arpa il Dr. Ivan Scaroni – Resp. Le Laboratori Integrato ,dello studente Pagliarulo Giuseppe; Dott. ssa Laura Billi - Area Rifiuti , Suolo e Sedimenti – tutor dello studente Luccarelli Angelo; Dott. ssa Monica Pagnani – Area Microbiologia Ambientale – tutor dello studente Luccarelli Francesco;

DATO ATTO:

- che i costituendo rapporto tra ARPA - Sezione Provinciale di Ravenna e studenti LUCCARELLI ANGELO, LUCCARELLI FRANCESCO , PAGLIARULO GIUSEPPE oltre a non configurarsi in alcun modo come rapporto di lavoro, non comporta alcun vincolo ed onere retributivo a carico di ARPA come da art. 1 della convenzione;
- che gli studenti non potranno far valere nei confronti di ARPA alcun diritto di retribuzione, indennità o quant'altro compete a chi è legato da rapporto di lavoro subordinato;
- che il soggetto promotore assicura i tirocinanti contro gli infortuni sul lavoro e per la responsabilità civile, come da art. 11 della convenzione;

RITENUTO:

- che le finalità dell'iniziativa in questione corrispondano a quanto previsto dalla vigente normativa;

SU PROPOSTA:

- della Dott. ssa Licia Rubbi, Direttore di Sezione, la quale ha espresso il proprio parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa del presente atto;

ACQUISITO:

- il parere di regolarità contabile espresso dal Referente Amministrativo Dott.ssa Ravaglia Piera;

DATO ATTO:

- che si è provveduto a nominare Responsabile del procedimento, ai sensi del combinato disposto di cui agli artt. 4, 5 e 6 della Legge n. 241/90 e della Legge Regionale n. 32/93 il Dr. Ivan Scaroni, Responsabile del Laboratorio Integrato;

## DETERMINA

1. di approvare la convenzione tra ARPA - Sezione Provinciale di Ravenna e I.I.S.S. “ A.. PACINOTTI “ – Taranto- per l'effettuazione dello stage formativo degli studenti LUCCARELLI ANGELO, LUCCARELLI FRANCESCO , PAGLIARULO GIUSEPPE;
2. di approvare lo schema di convenzione allegato sub A) a far parte integrante e sostanziale del presente atto;
3. di dare atto che lo stage si svolgerà con le modalità descritte nella convenzione e non si configura in alcun modo come rapporto di lavoro;
4. di dare inoltre atto che il primo stage decorrerà dal 28/09/2015 al 23/10/2015 per un totale di ore 160 distribuite in otto ore giornaliere per cinque giorni settimanali ;
5. di dare atto infine che l'assunzione del presente provvedimento non comporta alcun onere di spesa da parte di ARPA.

IL DIRETTORE DI NODO  
F.to Dott.ssa Licia Rubbi

PROGETTO FORMATIVO E DI ORIENTAMENTO

WORK PLACEMENT AGREEMENT

Rif alla Convenzione n. prot. prot. 7444/c17 Stipulata in data 26 settembre 2015

Nominativo del tirocinante: / Name: LUCCARELLI FRANCESCO

Nato/a a: / Place of birth: TARANTO

Il: / Date of birth: 16/12/1997

residente in: / address: VIA FRATELLI COPPI 3  
7412 CRISPIANO

Azienda Ospitante: / Host company: ARPA AGENZIA REGIONALE PREVENZIONE  
ED AMBIENTE DELL'EMILIA ROMAGNA

Periodo del tirocinio: / Work Placement period: 28/09/2015 To 23/10/2015

Tutore (indicato dal soggetto promotore): / Sending organization CAPOBIANCO GIUSEPPE, MARINO EMILIA  
Tutor: SCORRANO GUIDO

Tutore Aziendale: / Host company tutor: PAGNANI MONICA

Polizze Assicurative ( DOCENTI E TUTOR DIDATTICI)

Insurance:

- COMUNICAZIONE INAIL
- Responsabilità civile e contro gli infortuni:  
COMPAGNIA ASSICURATRICE MILANESE S.p.A POLIZZA N.542/14/1001E  
ASSICURAZIONE AGGIUNTIVA FILO DIRETTO POLIZZAN. 6001004111/L ADESIONE N. 12729

## Obiettivi

1. Conoscere i cambiamenti d'immagine delle aziende legate alla ricerca sia in campo ambientale che igienico-sanitario (qualità e sicurezza alimentare e ambientale)
2. presidiare le attività e i processi analitici di laboratorio, dall'accettazione del campione fino all'emissione del rapporto di prova
3. Analizzare le nuove professioni utili nel settore del controllo
4. curare lo sviluppo della qualità dell'efficienza e la standardizzazione delle metodiche di prova
5. Riconoscere le diverse strategie adottate dall'azienda per l'analisi e il controllo delle analisi delle matrici ambientali, organizzando prove comparative mirando alla validazione di nuovi metodi nell'esecuzione di ring test o proficiency test
6. verifica il rispetto degli standard di qualità in base alla norma Iso vigente in materia
7. acquisire le conoscenze sugli aspetti normativi e della sicurezza legati al lavoro

## MODALITA'

L'approccio metodologico ha la finalità di far acquisire conoscenze, competenze e abilità fondamentali per facilitare :

- l'inserimento nel mondo del lavoro
- l'acquisizione di forme di comportamento che consentono di partecipare in modo efficace e costruttivo alla vita sociale e lavorativa, in particolare alla vita in società sempre più diversificate e all'impegno a una partecipazione attiva e democratica

Le metodologie utilizzate :

- problem solving ; sviluppare competenze adeguate alla risoluzione di problematiche diverse, facendo uso delle abilità di classificazione di situazioni delle soluzioni possibili
- learning by doing: consente di trasferire le dinamiche e le esigenze dell'impresa in aula e nel laboratorio e favorisce l'autoapprendimento degli studenti nell'affidare loro la responsabilità della propria formazione con la consulenza del docente tutor
- cooperative learning : valorizza la variabile "rapporto interpersonale nell'apprendimento". Utilizza il peer collaboration , un metodo nel quale gli studenti devono apprendere un contenuto o risolvere un problema aiutandosi reciprocamente.
- Il role playing consente agli studenti di assumere ruoli diversi, nel confronto, nell'interazione e nella cooperazione

*Objectives of the work placement: acquire skills in the chemical physical analyses and biochemical analyses in chemical plants, in environmental protection and control*

Obiettivo e Obblighi del Tirocinante:

*Obligations of the student:*

- Seguire le indicazioni dei tutor e fare riferimento ad essi per qualsiasi esigenza di tipo organizzativo od altre esigenze;  
*Follow the information of the tutors and make reference to them in any case of need related to the organisation of the work placement;*
- Rispettare gli obblighi di riservatezza circa i processi produttivi, prodotti od altre notizie relative all'azienda di cui venga a conoscenza sia durante che dopo lo svolgimento del tirocinio;  
*Respect the privacy of the host company products and information, both during the work placement period and after the end of the placement.*

Place and date:

Firma per presa visione del tirocinante  
Student signature

*Scapulli*

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

Firma del soggetto promotore LEOPARDO  
Sending organisation signature

*Leopardo*

Firma dell'azienda ospitante  
Host organisation signature

*Leopardo*





PROGETTO FORMATIVO E DI ORIENTAMENTO

WORK PLACEMENT AGREEMENT

Rif alla Convenzione n. prof. 7444/c17 Stipulata in data 26 settembre 2015

Nominativo del tirocinante: / Name: PAGLIARULO GIUSEPPE

Nato/a a: / Place of birth: TARANTO

Il: / Date of birth: 04/06/1997

residente in: / address: VIA PILATI 14  
74010 STATTE

Azienda Ospitante: / Host company: ARPA AGENZIA REGIONALE PREVENZIONE  
ED AMBIENTE DELL'EMILIA ROMAGNA

Periodo del tirocinio: / Work Placement period: 28/09/2015 To 23/10/2015

Tutore (indicato dal soggetto promotore): / Sending organization CAPOBIANCO GIUSEPPE, MARINO EMILIA  
Tutor: SCORRANO GUIDO,

Tutore Aziendale: / Host company tutor: SCARONI IVAN

Polizze Assicurative ( DOCENTI E TUTOR DIDATTICI)

Insurance:

- COMUNICAZIONE INAIL
- Responsabilità civile e contro gli infortuni:  
COMPAGNIA ASSICURATRICE MILANESE S.p.A POLIZZA N.542/14/1001E  
ASSICURAZIONE AGGIUNTIVA FILO DIRETTO POLIZZA N. 6001004111/L ADESIONE N. 12729

## Obiettivi

1. Conoscere i cambiamenti d'immagine delle aziende legate alla ricerca sia in campo ambientale che igienico-sanitario (qualità e sicurezza alimentare e ambientale)
2. presidiare le attività e i processi analitici di laboratorio, dall'accettazione del campione fino all'emissione del rapporto di prova
3. Analizzare le nuove professioni utili nel settore del controllo
4. curare lo sviluppo della qualità dell'efficienza e la standardizzazione delle metodiche di prova
5. Riconoscere le diverse strategie adottate dall'azienda per l'analisi e il controllo delle analisi delle matrici ambientali, organizzando prove comparative mirando alla validazione di nuovi metodi nell'esecuzione di ring test o proficiency test
6. verifica il rispetto degli standard di qualità in base alla norma Iso vigente in materia
7. acquisire le conoscenze sugli aspetti normativi e della sicurezza legati al lavoro

## MODALITA'

L'approccio metodologico ha la finalità di far acquisire conoscenze, competenze e abilità fondamentali per facilitare :

- l'inserimento nel mondo del lavoro
- l'acquisizione di forme di comportamento che consentono di partecipare in modo efficace e costruttivo alla vita sociale e lavorativa, in particolare alla vita in società sempre più diversificate e all'impegno a una partecipazione attiva e democratica

Le metodologie utilizzate :

- problem solving : sviluppare competenze adeguate alla risoluzione di problematiche diverse, facendo uso delle abilità di classificazione di situazioni delle soluzioni possibili
- learning by doing: consente di trasferire le dinamiche e le esigenze dell'impresa in aula e nel laboratorio e favorisce l'autoapprendimento degli studenti nell'affidare loro la responsabilità della propria formazione con la consulenza del docente tutor
- cooperative learning : valorizza la variabile "rapporto interpersonale nell'apprendimento". Utilizza il peer collaboration , un metodo nel quale gli studenti devono apprendere un contenuto o risolvere un problema aiutandosi reciprocamente.
- Il role playing consente agli studenti di assumere ruoli diversi, nel confronto, nell'interazione e nella cooperazione

*Objectives of the work placement: acquire skills in the chemical physical analyses and biochemical analyses in chemical plants, in environmental protection and control*


Obiettivo e Obblighi del Tirocinante:

*Obligations of the student:*

- Seguire le indicazioni dei tutori e fare riferimento ad essi per qualsiasi esigenza di tipo organizzativo od altre esigenze;  
*Follow the information of the tutors and make reference to them in any case of need related to the organisation of the work placement;*
- Rispettare gli obblighi di riservatezza circa i processi produttivi, prodotti od altre notizie relative all'azienda di cui venga a conoscenza sia durante che dopo lo svolgimento del tirocinio;  
*Respect the privacy of the host company products and information, both during the work placement period and after the end of the placement.*

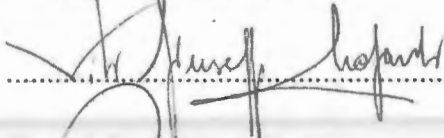
Place and date:

Firma per presa visione del tirocinante  
Student signature

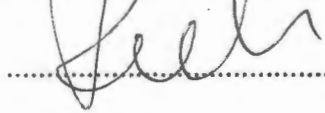
.....

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

Firma del soggetto promotore  
Sending organisation signature

.....

Firma dell'azienda ospitante  
Host organisation signature

.....



PROGETTO FORMATIVO E DI ORIENTAMENTO

WORK PLACEMENT AGREEMENT

Rif alla Convenzione n. prot. 7444/c17 Stipulata in data 26 settembre 2015

Nominativo del tirocinante: / Name: LUCCARELLI ANGELO

Nato/a a: / Place of birth: TARANTO

Il: / Date of birth: 06/01/1997

residente in: / address: VIA TRILUSSA N.6  
74012 CRISPIANO

Azienda Ospitante: / Host company: ARPA AGENZIA REGIONALE PREVENZIONE  
ED AMBIENTE DELL'EMILIA ROMAGNA

Periodo del tirocinio: / Work Placement period: 28/09/2015 To 23/10/2015

Tutore (indicato dal soggetto promotore): / Sending organization CAPOBIANCO GIUSEPPE, MARINO EMILIA  
Tutor: SCORRANO GUIDO

Tutore Aziendale: / Host company tutor: BILLI LAURA

Polizze Assicurative ( DOCENTI E TUTOR DIDATTICI)

Insurance:

- COMUNICAZIONE INAIL
- Responsabilità civile e contro gli infortuni:  
COMPAGNIA ASSICURATRICE MILANESE S.p.A POLIZZA N.542/14/1001E  
ASSICURAZIONE AGGIUNTIVA FILO DIRETTO POLIZZA N. 6001004111/L ADESIONE N. 12729

## Obiettivi

1. Conoscere i cambiamenti d'immagine delle aziende legate alla ricerca sia in campo ambientale che igienico-sanitario (qualità e sicurezza alimentare e ambientale)
2. presidiare le attività e i processi analitici di laboratorio, dall'accettazione del campione fino all'emissione del rapporto di prova
3. Analizzare le nuove professioni utili nel settore del controllo
4. curare lo sviluppo della qualità dell'efficienza e la standardizzazione delle metodiche di prova
5. Riconoscere le diverse strategie adottate dall'azienda per l'analisi e il controllo delle analisi delle matrici ambientali, organizzando prove comparative mirando alla validazione di nuovi metodi nell'esecuzione di ring test o proficiency test
6. verifica il rispetto degli standard di qualità in base alla norma Iso vigente in materia
7. acquisire le conoscenze sugli aspetti normativi e della sicurezza legati al lavoro

## MODALITA'

L'approccio metodologico ha la finalità di far acquisire conoscenze, competenze e abilità fondamentali per facilitare :

- l'inserimento nel mondo del lavoro
- l'acquisizione di forme di comportamento che consentono di partecipare in modo efficace e costruttivo alla vita sociale e lavorativa, in particolare alla vita in società sempre più diversificate e all'impegno a una partecipazione attiva e democratica

Le metodologie utilizzate :

- problem solving : sviluppare competenze adeguate alla risoluzione di problematiche diverse, facendo uso delle abilità di classificazione di situazioni delle soluzioni possibili
- learning by doing: consente di trasferire le dinamiche e le esigenze dell'impresa in aula e nel laboratorio e favorisce l'autoapprendimento degli studenti nell'affidare loro la responsabilità della propria formazione con la consulenza del docente tutor
- cooperative learning : valorizza la variabile "rapporto interpersonale nell'apprendimento". Utilizza il peer collaboration , un metodo nel quale gli studenti devono apprendere un contenuto o risolvere un problema aiutandosi reciprocamente.
- Il role playing consente agli studenti di assumere ruoli diversi, nel confronto, nell'interazione e nella cooperazione

*Objectives of the work placement: acquire skills in the chemical physical analyses and biochemical analyses in chemical plants, in environmental protection and control*

Obiettivo e Obblighi del Tirocinante:

*Obligations of the student:*

- Seguire le indicazioni dei tutori e fare riferimento ad essi per qualsiasi esigenza di tipo organizzativo od altre esigenze;  
*Follow the information of the tutors and make reference to them in any case of need related to the organisation of the work placement;*
- Rispettare gli obblighi di riservatezza circa i processi produttivi, prodotti od altre notizie relative all'azienda di cui venga a conoscenza sia durante che dopo lo svolgimento del tirocinio;  
*Respect the privacy of the host company products and information, both during the work placement period and after the end of the placement.*

Place and date:

Firma per presa visione del tirocinante  
Student signature

Angelo Leopardi

Firma del soggetto promotore  
Sending organisation signature

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**  
**Prof. Vito Giuseppe LEOPARDO**

Vito Giuseppe Leopardi

Firma dell'azienda ospitante  
Host organisation signature

[Handwritten signature]

